



## 中国: H7N9 険西省宝鸡市で患者 1 名を報告

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2017-05-06 16:07 来源: 宝鸡市卫生计生局

**2017年05月06日00:12、宝鸡市の男性患者の生体サンプルが陝西省疾病管理センター(CDC)、国家インフルエンザ参考実験室での再テストによりH7N9 ウィルス核酸陽性となった。これは宝鸡市で初めて確診されたH7N9 患者であると同時に陝西省としては3人目の患者となる。**

患者は;

陝西省宝鸡市渭浜区在住の31歳男性、向\*さん。

2017年04月28日、咳や発熱、息切れなどの症状が現れ、現地社区(コミュニティ)の診療所を受診するもよい効果が得られなかった。

05月04日午前、解放军537医院(三級甲等病院です)での胸部CT検査により肺炎とされたため、昼すぎに宝鸡高新人民医院(ここも三級甲等病院です)に転送され入院し、対症療法を受けるが、

05月05日、患者の状態が徐々に悪化し、市級専門家は会診後に、H7N9を高度に疑い、患者の気管支肺胞洗浄液などのサンプルを病理検査のため市CDCに送付した。

17:21、宝鸡市CDCがH7N9 ウィルスのPCR検査結果、陽性となり、サンプルが省CDCに再検査のために急送された。宝鸡市衛生計生局は患者を市級定点医院である宝鸡市中心医院の陰圧室に転院させたが、

22:15、患者は多臓器不全で死亡した。

05月06日00:12、陝西省CDC実験室での再検査の結果、当該死亡患者の生体サンプルからH7N9 ウィルス核酸陽性反応が確認された。

## China: Shaanxi reported one human H7N9 fatal case in Baoji

May 6, 2017 (00:12), a biological sample of a male in Baiji city was reconfirmed as H7N9 positive by Provincial CDC and National Influenza Laboratory. This is the first case in Baoji city and the third in the province.

The patient is;

Sex: Male

Age: 31 years old

Surname: Xiang

Residential Address: Weibing district of Baojicity in Shaanxi province

Date of onset: Apr. 28, 2017 (Symptom: cough, fever, short of breath etc.)

The patient went to community clinic for treatment but it was not so effective.

Date of Hospitalization: May 4, 2017 afternoon. Admitted to Baoji People's Hospital in High-Tech district after PLA 537 Hospital's chest CT inspection. Supportive care was taken after hospitalization.

May 5, 2017, the case's condition became worsen. City-class professionals highly suspected H7N9 case. The BAL samples were collected and sent to Baoji city CDC for immediate antigen test.

May 5, 2017, 17:21, Baoji city's CDC reported PCR test's result was positive for H7N9, the sample was immediately sent to provincial CDC for reconfirmation and diagnosis. The patient was then transferred into negative pressure ward in City Central Hospital for treatment,

Date of Death: May 5, 2017 22:15, The case died of multiple organ failure.

Diagnosed Date: May 6, 2017 (00:12), Reported reconfirmation by Shaanxi provincial CDC's lab, his biological sample was positive for H7N9.

<http://www.flu.org.cn/scn/news-19365.html>

::::::::::::::::::::以下は中国語原文::::::::::::::::::

中国: 陕西省宝鸡市报告一例人感染H7N9 流感病例

2017年5月6日0时12分，宝鸡市一男性患者生物标本经陕西省疾控中心国家流感参比实验室复核为H7N9病毒核酸阳性。这是宝鸡市确诊的首例H7N9病例，也是全省第3例。

患者向某，男，31岁，家住宝鸡市渭滨区，于2017年4月28日起出现咳嗽、发热、气短等症状，在当地社区诊所就诊后效果不佳。5月4日上午在解放军537医院经胸部CT检查为肺炎并实变，中午转至宝鸡高新人民医院收住院。入院后给予对症治疗，5月5日患者病情逐渐加重，经市级专家组会诊后高度怀疑为H7N9病例，即采集患者肺泡灌洗液等标本送市疾控中心进行病原学检测。17时21分宝鸡市疾控中心报告H7N9病毒核酸PCR检测结果为阳性，并将标本急送省疾控中心进行复核确认。宝鸡市卫计局随将患者转至市级定点医院（市中心医院）负压病房抢救，22时15分患者因多脏器功能衰竭死亡。5月6日0时12分，接陕西省疾控中心实验室复核检测报告，确认该死亡患者生物标本为H7N9病毒核酸阳性。

相关链接：

<http://www.bjws.gov.cn/Info01-efe23cc8-6620-488a-8033-725b01f6bbaf.html>

20170506A 中国：H7N9 陕西省宝鸡市で患者1名を報告